



Ekumenska  
Humanitarna  
Organizacija

# GODIŠNJI IZVEŠTAJ

ZA 2021. GODINU



### KONTAKT

Adresa: 21107 Novi Sad, Ćirila i Metodija 21  
e-mail: [office@ehons.org](mailto:office@ehons.org)

web: [www.ehons.org](http://www.ehons.org)



Telefon/faks:  
+381 21 466 588



# UVODNA REČ



## Poštovani čitaoci,

Dozvolite mi da vam predstavim godišnji izveštaj za 2021. godinu, koji u kratkim crtama prezentuje naš rad na projektima u toku ove godine. Želela bih da skrenem pažnju da je naša organizacija jedina ekumenska organizacija u Srbiji, ali i u regionu, koja vođena tradicionalnim hrišćanskim vrednostima radi na poboljšanju kvaliteta života ljudi u Srbiji. Ove godine smo sarađivali i potpisali sporazume o saradnji sa nekoliko institucija, opština i organizacija: Nacionalnim savetom romske nacionalne manjine u Srbiji, Kancelarijom za inkluziju Roma Vlade Autonomne Pokrajine Vojvodine, Generalnim sekretarijatom Vlade Republike Srbije i lokalnim samoupravama Smederevska Palanka, Valjevo, Kovin, Stara Pazova, Alibunar, Zrenjanin i Kanjiža, kao i sa Omladinskom prestonicom Evrope Novi Sad – OPENS.

U toku ove godine Ekumenska humanitarna organizacija je implementirala 47 projekata kojima je:

- √ doprinela da deca dobiju adekvatno obrazovanje,
- √ radila na poboljšanju stambenih uslova ljudi u raznim opštinama,
- √ pomogla u pronalaženju posla nezaposlenim osobama i uopšte ekonomskom osnaživanju ljudi,
- √ starala se o deci i odraslim ljudima sa smetnjama u razvoju,
- √ starala se o starim licima,
- √ radila sa volonterima,
- √ radila sa migrantima,
- √ pružala humanitarnu pomoć,
- √ pružala podršku formalnim i neformalnim organizacijama,
- √ pružala pravnu podršku,
- √ pružala socijalnu i emocionalnu podršku,
- √ i još mogle druge usluge.

Pandemija uzrokovana virusom COVID-19 nas nije ni ove godine zaobišla, a mi smo i u ovim, otežanim uslovima za rad, uspeli da realizujemo sve što je bilo planirano. Ovim putem se zahvaljujem svim mojim kolegama koji su vredno radili na projektima kako bismo uspeli da ostvarimo misiju naše organizacije, a to je izgradnja pravednog društva u kome se poštuju različitosti.

Naša organizacija će i u toku sledeće, 2022. godine, raditi na tome da bude lider u unapređivanju položaja ranjivih i marginalizovanih grupa, pratićemo trendove i odgovarati na aktuelne potrebe i krizne situacije.

**Direktorka:**

*Anna Brtka Valent*

# O NAMA



Ekumenska humanitarna organizacija je razvojna organizacija koja praktičnim delovanjem, tj. sprovođenjem projekata, vođena hrišćanskim etičkim vrednostima, doprinosi izgradnji pravednog društva u kome se poštuju različitosti.

Ljudska prava, jednakost i ljudsko dostojanstvo, mir i pomirenje, međuveraska saradnja, solidarnost, socijalna pravda i inkluzija, održivi razvoj, odgovornost, efikasnost i transparentnost, te participativan način rada osnovne su vrednosti EHO-a i njima se organizacija rukovodi u svom radu.

Ciljne grupe EHO-a su sve ranjive i marginalizovane grupe čija su ljudska prava narušena i/ili su diskriminisane. Organizacija direktno saraduje s decom i mladima, osobama s invaliditetom, starim osobama, migrantima/kinjama, Romima i Romkinjama, osobama sa zdravstvenim problemima, nezaposlenim osobama, devojčicama i ženama, mladim crkvenim liderima/kama i organizacijama civilnog društva. EHO radi i s lokalnim zajednicama, pokrajinskim i republičkim organima uprave i institucijama sistema; sa svima onima koji su nadležni za sprovođenje politika čiji je cilj unapređenje položaja ranjivih i marginalizovanih grupa.

## VIZIJA EHO-a

Građansko društvo koje poštuje ljudsko dostojanstvo.

## MISIJA EHO-a

Ekumenska humanitarna organizacija je razvojna organizacija koja praktičnim delovanjem, vođena hrišćanskim etičkim vrednostima, doprinosi izgradnji pravednog društva u kome se poštuju različitosti.

# STRATEŠKI CILJEVI EHO-a (2019-2023)



- Razvoj civilnog društva kroz zagovaranje prava, socijalnu inkluziju, razvijanje potencijala ranjivih grupa, kao i kroz partnerstvo s državnim institucijama i drugim zainteresovanim stranama;
- Uključivanje usluga EHO-a u postojeći sistem socijalne zaštite i razvoj inovativnih usluga kroz izgradnju sopstvenih kapaciteta i partnerstvo sa svim zainteresovanim stranama;
- Poboljšanje saradnje među etničkim i verskim zajednicama u zemlji, kroz informisanje, javno zagovaranje, partnerstvo, razvoj interkulturalnosti, uspostavljanje dijaloga i zajedničke aktivnosti na izgradnji mira i pomirenja;
- Participativno upravljanje, razvoj i jačanje organizacionih resursa i kapaciteta i obezbeđivanje institucionalne i finansijske održivosti organizacije.

# Opštine i mesta u kojima smo radili u 2021.



Novi Sad  
Sombor  
Šid  
Bački Petrovac  
Plandište  
Sečanj  
Stara Pazova  
Opovo  
Bečej  
Bačko Gradište  
Beočin  
Titel  
Mali Idoš  
Odžaci  
Vrbas  
Sremski Karlovci  
Žitište  
Zrenjanin  
Žabalj  
Vršac  
Kikinda  
Alibunar



Ruma  
Subotica  
Nova Crnja  
Novi Bečej  
Sremska Mitrovica  
Pećinci  
Kanjiža  
Kovin  
Selenča  
Čurug  
Bačka Palanka  
Gadžin Han  
Raška  
Smederevska Palanka  
Kragujevac  
Šabac  
Zvezdara  
Obrenovac  
Arandjelovac  
Surdulica  
Požega  
Valjevo  
Mionica  
Bor  
Knjaževac  
Kruševac



Kraljevo  
Lebane  
Babušnica,  
Vladičin Han  
Velika Plana  
Piot  
Bujanovac

ukupan broj korisnika

**6688**



## Socijalna inkluzija Roma i drugih osetljivih grupa u Srbiji 2019-2022.

Tokom 2021. nastavilo se sa sprovođenjem projektnih aktivnosti na unapređenju uslova života Roma i Romkinja i drugih osoba iz osetljivih grupa u okviru tri oblasti: stanovanje, obrazovanje i pravna podrška.

Projektom je podržan rad 11 lokalnih samouprava: Novi Sad, Žabalj, Smederevska Palanka, Kragujevac, Šabac, Zvezdara, Obrenovac, Arandjelovac, Surdulica, Požega i Raška.

Porodice iz podstandardnih naselja u Smederevskoj Palanci, Surdulici i Šapcu podržane su izradom Izveštaja o zatečenom stanju za ukupno 128 stambenih objekata. Stambenu podršku u vidu paketa građevinskog materijala dobilo je 15 porodica iz Smederevske Palanke, a urgentna pomoć za sanaciju posledica požara dodeljena je za tri romske porodice iz Žablja i Zvezdare.

Za 40 dece iz dve osnovne škole iz Smederevske Palanke obezbeđena je inovativna socijalno-obrazovna usluga kao dodatna podrška obrazovanju dece koja su u riziku od socijalnog isključenja. Podršku je pružalo 7 saradnika za inkluziju, a 8 učenika volontera je pružalo vršnjačku podršku. Dvadeset malih grantova dodeljeno je za 17 škola koje su uspešno sprovele male interkulturalne projekte.

Dva lokalna pružaoca besplatne pravne podrške u Smederevskoj Palanci i Raški su podržala 87 korisnika. Kroz tri vrste obuka, koje je uspešno završilo 49 zaposlenih u organima lokalne samouprave i institucijama koje direktno rade sa strankama, unapređene su veštine komunikacije i medijacije.

Kao primeri dobre prakse u radu sa romskom zajednicom, EHO modeli rada predstavljeni su na Roma forumu 2021.

Koordinatorica: **Sladjana Jovanović** > [sladjana@ehons.org](mailto:sladjana@ehons.org)



## Partnerstvo u sprovođenju projektne intervencije „pristup vodi“

Projekat „Smanjenje dodatne ranjivosti Roma i Romkinja i drugih marginalizovanih grupa, izazvane od strane COVID-19 pandemije“ sprovodi Generalni sekretarijat koji zastupa SIPRU, Beograd, sa podimplementacionim partnerima Centrom za interaktivnupedagogijuiEkumenskomhumanitarnom organizacijom iz Novog Sada. Ove aktivnosti su deo programa Nemačke razvojne saradnje „Inkluzija Roma i drugih marginalizovanih grupa u Srbiji“, koji realizuje Nemačka organizacija za međunarodnu saradnju GIZ, u saradnji sa Ministarstvom za ljudska i manjinska prava i društveni dijalog.

Ekumenska humanitarana organizacija, kao podimplementacioni partner na jednom od četiri polja intervencije „pristup vodi“, koordinira sprovođenje aktivnosti u sedam lokalnih samouprava: Kanjiža, Alibunar, Zenjanin, Kovin, Stara Pazova, Smederevska Palanka i Valjevo.

Zahvaljujući izgradnji i/ili rekonstrukciji vodovodnih mreža i individualnim priključcima obezbeđenim kroz projekat, porodice iz 16 podstandardnih naselja će imati pijaću vodu u svojim domaćinstvima. Do kraja 2021, ukupno 217 domaćinstava je priključeno i povezano na sistem vodosnabdevanja.

Projektne aktivnosti u cilju obezbeđenja pristupa pijaćoj vodi se nastavljaju i u drugoj polovini 2022. godine.

Koordinatorica: **Sladjana Jovanović**  
> [sladjana@ehons.org](mailto:sladjana@ehons.org)







## Partnerstvo: Gradimo i radimo za inkluzivnu Rašku - Evropski program stambene podrške i aktivnog uključivanja

Projekat sprovodi Opština Raška sa partnerima Centrom za socijalni rad Raška i Ekumenskom humanitarnom organizacijom iz Novog Sada. Projekat se sprovodi u okviru programa Podrška Evropske unije socijalnom stanovanju i aktivnoj inkluziji. Program u Srbiji implementira Kancelarija Ujedinjenih nacija za projektne usluge (UNOPS).

Ukupno 25 porodica (oko 75 osoba) će biti podržano kako bi poboljšali trenutne stambene uslove i bolje se uključili u društvenu zajednicu. Članovi podržanih porodica će dobiti podršku u ostvarivanju socijalnih i ekonomskih prava, ali i u jačanju radnih kompetencija kako bi unapredili svoj status na tržištu rada.

Ukupno 18 porodica koje pripadaju romskoj zajednici će biti stambeno zbrinuto u novoizgrađenim socijalnim stanovima u naselju Kučevski lug u Raški. Dve porodice koje pripadaju romskoj zajednici će biti stambeno zbrinute u dve socijalne kuće u Raški. Pet osoba sa invaliditetom i/ili žena žrtava porodičnog nasilja unaprediće stambene uslove sanacijom, adaptacijom ili rekonstrukcijom svojih kuća dodelom i ugradnjom paketa građevinskog materijala.

Za 50 članova iz 25 porodica koje su korisnici projekta, obavezujuće je da budu uključeni u obuke organizovane kod privatnih poslodavaca i javnih preduzeća kako bi se lakše zaposlili ili bili povremeno radno angažovani. Sve ovo ima za cilj da članovi podržanih porodica postanu aktivni članovi šire društvene zajednice, da se umanjí rizik od socijalnog isključivanja, da se povećaju individualni kapaciteti za zapošljavanje i stvore preduslovi za puno ostvarivanje socijalnih i drugih prava.

Projekat je započeo sa realizacijom 1. jula 2021. godine i sprovodiće se tokom 2022. godine.

Grant menadžer: **Sladjana Jovanović** > [sladjana@ehons.org](mailto:sladjana@ehons.org)

# Mobilizacija i razvoj romske zajednice - korak napred

Projekat ima za cilj razvoj kapaciteta predstavnika iz marginalizovanih grupa u opštinama u Srbiji koje su partneri Ekumenske humanitarne organizacije, kao i upoznavanje sa osnovnim ljudskim pravima, mentorstvom i razvojem njihovih sposobnosti.

Tokom 2021. godine fokus je bio na dodatnom jačanju kapaciteta kroz:

- Opremanje kancelarija organizacija/neformalnih grupa iz Kragujevca, Surdulice, Novog Sada i Smederevske Palanke
- Obuke tutora, a koji su pružali direktnu podršku deci u učenju. Većina dece dolazi iz romskih naselja. Kroz ovaj program prošlo je 30 romske dece.
- Roma forum koji je održan u decembru, a u okviru koga je organizovana antidiskriminaciona radionica, a sve u cilju da se organizacije/neformalna udruženja bliže upoznaju sa svojim pravima.

Koordinatorica: **Milica Milović Kinoli** > [milica@ehons.org](mailto:milica@ehons.org)



# Unapređenje socioekonomske situacije marginalizovanih u Vojvodini kroz edukaciju i ekonomsko osnaživanje



Tokom 2021. nastavljeno je sprovođenje projektnih aktivnosti na unapređenju socioekonomske situacije marginalizovanih grupa u Vojvodini u okviru dve oblasti: ekonomsko osnaživanje i obrazovanje. Planirano je da tokom trajanja projekta (2019–2022) 590 pripadnika marginalizovanih grupa (Romi, interno raseljeni, povratnici, primaoci socijalne pomoći, porodice koje žive ispod linije siromaštva) bude podržano kroz različite aktivnosti.

Radi poboljšanih mogućnosti za ostvarivanje prihoda, 20 korisnika je podržano putem bespovratne pomoći u vidu alata i opreme za obavljanje sopstvenog posla. Takođe, šest korisnika su podržani u procesu registracije preduzetničke radnje, zatim opremom i alatom u vrednosti od 3.000 evra i plaćenim knjigovodstvenim uslugama tokom 6 meseci. Kontinuirana konsultantska podrška (poslovno mentorstvo) bila je na raspolaganju osnovanim preduzećima sa ciljem jačanja ličnih kapaciteta, praćenja realizacije biznis plana, rešavanja izazova sa kojima se korisnici suočavaju u svom poslu, ali i obavljanja kontrolne funkcije legalnosti poslovanja i funkcionisanja biznisa. Korisnicima su bile na raspolaganju i konsultantske usluge advokatske kancelarije radi usklađivanja sa propisima i unapređenja postojećih procedura i radnog okruženja. Takođe, svi su imali priliku da pohađaju obuke o pokretanju i vođenju posla i izradi poslovnog plana, o pravnom i knjigovodstvenom aspektu poslovanja, kao i obuke o marketingu i povećanju preduzetničke svesti.



U saradnji sa osnovnim školama u Novom Sadu, Subotici, Kikindi, Zrenjaninu, Novom Bečeju, Srpskoj Crnji i Feketiću, podržano je 148 učenika od prvog do osmog razreda s posebnim fokusom na decu koja pohađaju sedmi i osmi razred. Radi što uspešnije integracije dece u obrazovni sistem i što boljih školskih postignuća, organizuju se individualna mentorska podrška, radionice i podrška u školskom priboru i pribavljanju dokumenata. Ove aktivnosti doprinose i većoj motivaciji učenika, povećanju svesti o važnosti obrazovanja, nastavku školovanja, a uspešni učenici, posebno učenice su primeri dobre prakse koji imaju uticaj na promenu stavova u svom okruženju, čime se dugoročno povećavaju šanse za zaposlenje i izlazak iz siromaštva.

Povezanim i usklađenim komponentama (obrazovanje dece, ekonomsko osnaživanje, obuke i dr.), želimo da doprinesemo poboljšanju statusa u kojima se nalaze marginalizovane grupe i smanjenju njihove socijalne isključenosti.

Tokom 2021. godine:

- grantom za početnike podržano je 20 korisnika;
- grantom za preduzetničke inicijative podržano je pokretanje 6 preduzetničkih radnji;
- održano je 12 naprednih obuka za 38 korisnika;
- 112 korisnika dobilo je osnovna znanja o pisanju biznis plana kroz neposredni rad sa trenerom;
- 148 učenika podržano je individualnom mentorskom podrškom i školskim priborom;
- organizovane su 42 radionice o veštinama učenja, jačanju odgovornosti i samopouzdanja, komunikacijskim i prezentacijskim veštinama, motivaciji za nastavak školovanja i druge radionice.



Koordinatorica: **Tanja Stojković** > [tanjas@ehons.org](mailto:tanjas@ehons.org)

# Mreža za integraciju povratnika u Srbiji

Projekat „Jačanje kapaciteta lokalne i romske zajednice na teritoriji grada Šapca za inkluzivne procese – UKLJUČIMO SE (Ključ za inkluziju)“ doprinosi osnaživanju i unapređenju društvenog položaja romske zajednice na teritoriji Grada Šapca i jača mehanizme za podizanje nivoa svesti o načinima efektivnog prevazilaženja diskriminacije romske populacije, a što za rezultat ima smanjenje stigme, isključenosti i ostvarenja pozitivnog uticaja na širu društvenu zajednicu. Projekat realizuje Grad Šabac i partneri Ekumenska humanitarna organizacija iz Novog Sada i Visoka škola socijalnog rada iz Beograda, u okviru programa „Podrška EU inkluziji Roma – Osnaživanje lokalnih zajednica za inkluziju Roma“, koji finansira Evropska unija, a sprovodi Stalna konferencija gradova i opština – SKGO.

Rezultati projekta su:

Kreirana Mreža za integraciju Roma (MIR) sa 22 predstavnika/ce različitih institucija i organizacija civilnog društva koji direktno i indirektno rade sa Romima - kao održivi lokalni mehanizam za eliminisanje diskriminisanosti, isključenosti i nejednakosti pripadnika romske populacije.

Podignut nivo znanja među predstavnicima lokalnih medija i podignut nivo svesti pripadnika lokalne zajednice Grada Šapca o autentičnim kulturološkim vrednostima romske populacije organizovanjem:

obuke o društvenim mehanizmima nastajanja i održavanja predrasuda, te konstruktivnom pristupu društvenim razlikama i značaju interkulturalnosti za predstavnike institucija i organizacija civilnog društva; Interkulturlanog festivala „Plesom kroz bajku“, sa ciljem promocije romske kulture i romskog kulturnog identiteta, ali i kulturnog nasleđa drugih nacionalnih zajednica koje žive na teritoriji Grada Šapca; literarnog konkursa za osnovnoškolski uzrast na temu „Različiti, a ipak isti“ i kampanje i produkcije TV spotova o inkluziji i važnosti uključivanja romske zajednice u život lokalne zajednice u Šapcu.

Sprovođenje različitih obrazovnih modula za izgradnju volonterske strukture koja aktivno pruža podršku romskoj zajednici u okviru Pokretnog vrtića i Pokretne školice na teritoriji Grada Šapca.

Završna konferencija projekta održana je u petak, 26. februara 2021. godine u Centru za stručno usavršavanje Šabac.

Koordinator: **Milisav Milinković** > [milisav@ehons.org](mailto:milisav@ehons.org)



Овај пројекат финансира  
Европска унија



#KLJUCZAINKLIZIJU

## PRAVO NA INKLUZIVNO OBRAZOVANJE

POTREBNO JE RAZVIJATI  
INKLUZIVNO OBRAZOVANJE  
KROZ PROMOVISANJE  
RAVNOPRAVNOSTI, PRAVA  
DETETA I LJUDSKIH PRAVA.



# Podrška integraciji povratničkih porodica

Projekat se bavi integracijom povratnika po osnovu Sporazuma o readmisiji iz pokrajine Baden-Virtemberg i drugih delova Nemačke u Republiku Srbiju, kao i podrškom dostojanstvenom povratku i sprečavanju glavnih razloga ponovljene ilegalne migracije.

Projekat doprinosi rešavanju problema povratničkih porodica kroz pružanje različitih mera podrške od strane lokalnih saradnika za integraciju koji čine Mrežu za integraciju u Srbiji. Podrška integraciji povratničkih porodica obuhvata sledeće mere:

**MERA 1.** Uspostavljanje minimalnih sanitarnih uslova i poboljšanje uslova stanovanja: unutrašnje opremanje objekta i manje popravke u kući;

**MERA 2.** Mere ekonomskog osnaživanja putem samozapošljavanja, selekcija i dodela startap grantova za najbolje biznis inicijative, informisanje i savetovanje povratnika o mogućnostima traženja posla;

**MERA 3.** Urgentna pomoć: nabavka hrane, higijene, lekova za nastavak lečenja lica koja nemaju zdravstvenu zaštitu, školskog pribora, neophodnih dokumenata u zavisnosti od potreba porodice;

**MERA 4.** Povezivanje povratničkih porodica sa institucijama i udruženjima.

Mreža lokalnih saradnika u toku projekta kontinuirano radi na povezivanju povratničkih porodica sa svim relevantnim lokalnim institucijama i/ili udruženjima u cilju identifikovanja dodatnih mogućnosti i resursa za bolju integraciju korisnika.

Projekat ima za cilj da u periodu 2020-2023. godine podrži 130 ugroženih porodica koje se dobrovoljno vraćaju ili deportuju u Republiku Srbiju iz Savezne Republike Nemačke.

**Koordinator: Milisav Milinković**  
> [milisav@ehons.org](mailto:milisav@ehons.org)



# S Romima i za njih u Dunavskom regionu

„S Romima i za njih u Dunavskom regionu“ je projekat koji ima za cilj da razmeni iskustva, znanja i primere dobre prakse u radu sa romskom zajednicom i drugim marginalizovanim grupama u zemljama Dunavskog regiona.

Projekat čine tri faze:

Faza A. Izgradnja kapaciteta u romskim selima za sprečavanje nasilja u porodici u regionu Sibiu, Rumunija, i u Vojvodini, Srbija. Ekumenska humanitarna organizacija je organizovala konferenciju na temu: „Prevenција sklapanja maloletničkih brakova i porodičnog nasilja među pripadnicima romske populacije na teritoriji Autonomne Pokrajine Vojvodine“ u partnerstvu sa Centrom za socijalni rad Grada Novog Sada u Hotelu Putnik u Novom Sadu, 14. 10. 2021. godine. Takođe, održan je i trening sa korisnicama u cilju prevencije partnerskog nasilja. Radionica „Moja zdrava emotivna veza“ je održana 9. i 10. jula 2021. godine.

Faza B. Obrazovne mere za borbu protiv siromaštva u romskim naseljima u Slovačkoj i u Srbiji. Održane su radionice za decu i roditelje romske nacionalnosti koje su bile u OŠ „Duško Radović“ u Novom Sadu.

Faza C. Savetovanje i informisanje u vezi sa mobilnošću Roma u Štutgartu i Novom Sadu, kao deo terenskog socijalnog rada i unapređenja legalnih migracija.

Pored glavne tri faze, projekat obuhvata i redovne kontakte sa partnerima, studijske posete gradovima zemalja Dunavskog regiona, kreiranje publikacije sa primerima dobre prakse u radu sa ciljnom grupom, evaluacijski sastanak u Srbiji i završni kongres u Rumuniji.

Koordinator: **Milisav Milinković** > [milisav@ehons.org](mailto:milisav@ehons.org)





## Podrška za novi početak

Projekat namenjen povratnicima po osnovu Sporazuma o readmisiji, kojim bi im se omogućio bolji legalan pristup javnim uslugama, bolji pristup zapošljavanju i poboljšanje njihovih uslova života, započeo je u decembru 2020. godine. Projektom je planirano da pomoć bude pružena povratnicima prvenstveno iz Sremske Mitrovice, Rume i Pećinaca, ali ima i širi obuhvat na celu Vojvodinu sa Novim Sadom kao fokusnom tačkom. U toku 2021. godine pravnom podrškom je podržano 288 osoba (informisanje i obezbeđivanje ličnih dokumenata), obuku o pisanju biznis plana je završila 41 osoba, podršku samozapošljavanju je dobilo 25 osoba (78 članova porodice), u obliku opreme za posao i stručnog vođenja, a podršku stanovanju kroz popravku kuća 28 osoba (160 članova porodice). Uključujući se u tekuće relevantne događaje, EHO je radio i na unapređenju postojećih politika i praksi koje se tiču (re)integracije povratnika (Roma). Projekat se nastavlja i u 2022. godini sa istim podrškama korisnicima na istim lokacijama.

- Tri projektne lokacije: Sremska Mitrovica, Ruma i Pećinci i Novi Sad kao fokusna tačka.
- Među korisnicima projektnih usluga je 80 procenata povratnika i do 20 procenata nepovratnika.
- Tri komponente: pravna podrška, podrška samozapošljavanju i podrška za unapređenje stanovanja.

Koordinatorica: **Ana Birgeš** > [ana@ehons.org](mailto:ana@ehons.org)

# Podrška obrazovanju socijalno deprivirane dece i mladih u Srbiji (drugi ciklus)

Naslanjajući se na uspešno realizovan prvi ciklus, ovaj projekat ima za cilj da nastavkom kontinuirane podrške poboljša šanse i uspeh u obrazovanju dece i mladih iz porodica nižeg socioekonomskog statusa i onih koji pripadaju posebno ranjivim kategorijama poput pripadnika romske zajednice ili dece i mladih s invaliditetom i/ili sa smetnjama u razvoju. Projekat se sprovodi u devet lokalnih zajednica širom Srbije: Bač (Selenča), Opovo, Kruševac (Gornji Stepoš), Kraljevo, Bor, Knjaževac, Mionica, Raška (Supnje) i Lebane (Bošnjace). Podrška se kontinuirano pruža učenicima osnovnih škola od petog do osmog razreda, odnosno prvog razreda srednjih škola, između ostalog, organizovanjem dodatne nastave i radionica, nabavkom školskog materijala, pokrivanjem troškova ishrane i prevoza. Ovim projektom EHO želi da podrži napore škola i lokalnih zajednica da se ulaganjem u obrazovanje siromašne dece ostvare pozitivne lične i društvene promene.

Tokom 2021. godine

- 173 dece i mladih dobilo je kontinuiranu projektnu podršku;
- organizovan je 1.871 dodatni čas za poboljšanje uspeha dece, 125 radionica s dodatnom psihološkom i pedagoškom podrškom za njih i 94 radionica radi motivisanja i osnaživanja roditelja te dece;
- 22 stručna saradnika završila su akreditovane treninge relevantne za rad sa socijalno ugroženom decom i mladima.

Koordinator: **Damir Krkobabić** > [damir@ehons.org](mailto:damir@ehons.org)





# Terenski rad sa decom koja su u riziku da budu uključena u život i/ili rad na ulici



Aktivnosti u okviru projekta „Terenski rad s decom koja su u riziku da budu uključena u život i/ili rad na ulici“ sprovode se na teritoriji Novog Sada, a u okviru tri podstandardna novosadska naselja – Bangladeš, Veliki rit i deo naselja Adice. Cilj projekta je da se redukuje broj dece i mladih koji ulicu vide kao glavni faktor identifikacije, te poveća broj dece i mladih koji postaju uključeni u redovne društvene i obrazovno-vaspitne aktivnosti.

U skladu sa navedenim, aktivnosti se sprovode direktno na terenu i u saradnji sa ustanovama koje imaju obrazovno-vaspitnu ulogu. U realizaciji projektnih aktivnosti direktno na terenu učestvovalo je 4 vršnjačkih edukatora, 12 terenskih saradnika, dok je podršku u učenju u okvirima obrazovno-vaspitnih ustanova pružalo 16 volontera. Ukupno je ostvareno 596 terenskih poseta, 1.160 kontakta s decom i mladima i podržano 226 učenika od prvog do četvrtog razreda. Pored OŠ „Jožef Atila“, Svratišta za decu i mlade Novi Sad i strukovnog udruženja policije „Dr Rudolf Arčibald Rajs“, u toku 11. projektnog ciklusa saradnja je nastavljena i sa OŠ „Vuk Karadžić“ iz Novog Sada i „Veljko Petrović“ iz Begeča.



Tokom 2021. godine realizovan je i 3. ciklus radionica Sportske aktivnosti u koje je uključeno ukupno 87 dece, kojima su uručene i Zahvalnice za učešće. Takođe, kroz likovne radionice je načinjen i foto-buk dečjih radova, oslikan od strane likovne saradnice na projektu, u kojem su zabeležene sve uspomene nastale u 2021. godini. Za volontere i terenske saradnike na projektu je organizovana obuka na temu: „Profesionalna orijentacija u digitalnom marketingu“, čime se doprinelo njihovom ličnom i profesionalnom razvoju.

Koordinatorica: **Vedrana Bjelajac**  
> [vedrana@ehons.org](mailto:vedrana@ehons.org)

# Projekti podrške obolelima od raka



Cilj projektnih aktivnosti je pružanje praktične, funkcionalne, socijalne i emotivne podrške pacijentima i pacijentkinjama, poboljšanje kvaliteta njihovog boravka na lečenju, kao i promovisanje volonterskog rada u zdravstvenim ustanovama, kao i da se doprinese dobrobiti pacijenata i poboljšanju njihovog kvaliteta života.

Podrška pacijentima podrazumeva razgovor, aktivno slušanje, pravljenje društva u časovima usamljenosti i čitav niz usluga neophodnih za zadovoljenje svakodnevnih potreba pacijenata koji su nepokretni ili ograničeno pokretni (nabavka, telefonska komunikacija s rodbinom, hranjenje, šetnja s pacijentima po krugu bolnice, pomoć pri komunikaciji sa osobljem u višejezičnoj sredini, pomoć osoblju pratnjom bolesnika radi pregleda na drugo odeljenje...).

Tokom 2021. godine volonteri angažovani na projektima imali su 510 poziva na SOS liniji.

Koordinatorica: **Borka Vrekić** > [borka@ehons.org](mailto:borka@ehons.org)

# Jačanje kapaciteta humanitarnih organizacija za prijem i vođenje EU volontera



Tokom 2021. godine nastavljena je realizacija projekta čije su aktivnosti usmerene na jačanje kapaciteta humanitarnih organizacija za prijem i vođenje volontera po standardima EU. Tokom prve projektne godine EHO je dobio sertifikat u okviru EU Aid volonterskog programa, dok je u 2021. godine podnesena aplikacija za dobijanje Quality Labela. Cilj dobijanja navedenog sertifikata je mogućnost apliciranja za Solidarity Corps fondove i programe.

Projektne aktivnosti su organizovane uz mentorstvo ADRA Slovačka, a u okviru konzorcijuma koji čine evropski i vanevropski partneri. U direktnoj saradnji sa evropskim partnerima, dobrotvornom fondacijom Srpske pravoslavne crkve Čovekoljublje iz Beograda i MHD „Merhamet-Sandžak“ iz Novog Pazara i ADRA Slovačkom, u toku 2021. godine realizovana su 2 regionalna sastanka. Cilj prvog sastanka obuhvatio je teme vezane za upravljanje procesom volontiranja i proces upravljanja konfliktima. Drugi sastanak realizovan je u novembru i obuhvatio je teme vezane za upravljanje projektnim aktivnostima, zatim proces praćenja projektnih aktivnosti i evaluaciju istih. U decembru je EHO organizovao i trodnevni trening za lokalne partnere i volontere na temu Volonterski menadžment sa fokusom na osnaživanje volonterske strukture, a sa daljim ciljem unapređenja inkluzivnih aktivnosti u direktnom radu sa osetljivim grupama.

Koordinatorica: **Vedrana Bjelajac** > [vedrana@ehons.org](mailto:vedrana@ehons.org)

# Ka rodnoj pravdi u Srbiji - mlade i starije žene zajedno



U partnerstvu s Čovekoljubljem, dobrotvornom fondacijom Srpske pravoslavne crkve, realizovan je projekat čiji cilj je bio da se u lokalnim zajednicama čuje ekonomski i socijalni glas žena i obezbedi njihova veća participacija u društvu. U okviru projekta, EHO je postigao sledeće rezultate:

- Izvršena je procena rodno zasnovanih razlika u socijalnoj i ekonomskoj sferi u gradskim zajednicama i publikovan je izveštaj;
- 50 žena je završilo mentorske obuke iz oblasti informacionih tehnologija, a 40 ih je završilo trening o položaju žena u IT industriji i mogućnostima jačanja njihovog uticaja;
- 10 predstavnika/ca crkava je završilo obuku o rodno zasnovanom nasilju i mogućnostima doprinosa crkava njegovom suzbijanju i smanjivanju.

Koordinatorica: **Anna Brtka Valent**



## Pomoć u kući i kućna nega

Opšti cilj programa je poboljšanje kvaliteta života starih i bolesnih lica pružanjem visokokvalitetnih usluga kućne nege i pomoći u kući. EHO je dobio licencu za pružanje usluge pomoći u kući koju izdaje Ministarstvo za rad, zapošljavanje, boračka i socijalna pitanja u septembru 2015. godine.

Program se sprovodi u osam opština – Bačkom Petrovcu, Novom Sadu, Plandištu, Sečnju, Staroj Pazovi, Opoju, Gadžinom Hanu i Raški. Usluge pomoći u kući i kućne nege dostupne su starijima koji imaju fizičke i psihičke teškoće zbog kojih nisu u stanju da samostalno žive u svojim domovima bez redovne pomoći u obavljanju dnevnih aktivnosti, nege i nadzora, a nemaju raspoloživu podršku ili imaju nedovoljnu porodičnu podršku.

Tokom 2021. godine služba kućne nege i pomoći u kući imala je 1.275 korisnika. Za pružanje medicinskih i socijalnih usluga bilo je angažovano 90 medicinskih sestara i negovateljica koje su pružile ukupno 98.700 kućnih poseta. Volontersku službu psihosocijalne podrške koristila je 41 starija osoba u Novom Sadu.

Koordinatorica: **Borka Vrekić** > [borka@ehons.org](mailto:borka@ehons.org)



## Lični pratilac deteta

EHO je dobio licencu za pružanje usluge lični pratilac deteta koju izdaje Ministarstvo za rad, zapošljavanje, boračka i socijalna pitanja u februaru 2019. godine. Lični pratilac dostupan je detetu s invaliditetom ili smetnjama u razvoju kome je potrebna podrška u zadovoljavanju osnovnih potreba u svakodnevnom životu prilikom kretanja, održavanja lične higijene, ishrane, oblačenja i komunikacije s drugima. Podrška ličnog pratioca pruža se deci koja su uključena u vaspitno-obrazovni sistem od vrtića do kraja redovnog školovanja, uključujući i srednjoškolsko obrazovanje.

Svrha angažovanja ličnog pratioca jeste da se detetu pruži odgovarajuća individualna i praktična podrška da bi bilo u mogućnosti da se redovno školuje i učestvuje u aktivnostima u zajednici, ali i da uspostavi što veći nivo samostalnosti.

Partneri na projektu su opština Bački Petrovac i opština Raška. Tokom 2021. angažovana su 33 lična pratioca, a podršku je koristilo 34 dece u školskom sistemu.

Koordinatorica: **Borka Vrekić** > [borka@ehons.org](mailto:borka@ehons.org)

# Savetodavno-terapijske i socijalno-edukativne usluge



Korisnici usluga su deca, mladi i odrasli s teškoćama u mentalnom i fizičkom razvoju na teritoriji opštine Raška.

Savetodavno-terapijske i socijalno-edukativne usluge uključuju usluge psihološke i defektološke kliničke procene i dijagnostike, logopedске, oligofrenološke i psihološke tretmane dece, individualne tretmane i rehabilitaciju dece uzrasta do 18 godina i savetovanje roditelja. Rad na bazi poluintenzivnog psihološkog, defektološkog i logopedskog tretmana odvija se kroz grupni ili individualni rad u zavisnosti od potreba korisnika. Za odrasla lica navedene usluge podrazumevaju radno osposobljavanje za rad na mašinama za obradu drveta, metala, plastike, papira i platna, u zavisnosti od mogućnosti i potreba korisnika.

Za sve koji koriste uslugu u trajanju od više od četiri časa dnevno obezbeđen je jedan obrok u skladu s njihovim razvojnim, to jest zdravstvenim potrebama. Usluga se za jednog korisnika pruža kontinuirano svakog radnog dana ili jednom ili više puta u toku nedelje, u obimu predviđenom individualnim planom podrške, rešenjem Centra za socijalni rad, na osnovu mišljenja interresorne komisije. Partner na projektu je opština Raška.

Ukupan broj korisnika u 2021. bio je 38, od toga je uslugu fizioterapeuta koristilo 12 korisnika, uslugu defektologa 16, uslugu logopeda 6, uslugu psihologa 38, uslugu čuvanja i nege 10, kombi prevoz 15 korisnika i ishranu 38 korisnika.

**Koordinatorica: Borka Vrekić**  
> [borka@ehons.org](mailto:borka@ehons.org)



# Klub za seniore



Klub za seniore okuplja 30 članova koji su u toku 2021. godine dolazili u Klub radi druženja i korišćenja raznih zdravstvenih i socijalnih usluga. Za njih su organizovane razne kulturno-zabavne aktivnosti kojima rado prisustvuju. I ovu godinu, kao i prošlu, obeležila je pandemija zbog koje su mnoge aktivnosti Kluba redukovane.

Seniori su najviše koristili lekarske konsultacije, usluge pedikira i učestvovali u raznim radionicama kao što je: gastronomska, radionica ručnih radova i lutkarska radionica. U oktobru svečano je obeležen Internacionalni dan starih osoba.

Socijalno ugroženim seniorima i ostalim marginalizovanim grupama stanovništva na raspolaganju je bio „Marta centar“, koji pruža usluge prikupljanja i raspodele polovne garderobe, obuće i pokućstva, kao i besplatno pranje veša. U okviru ovog centra sakupljeno je i podeljeno više od 2 tone polovne garderobe.

**Koordinatorica:** **Marija Parnicki** > [marija@ehons.org](mailto:marija@ehons.org)



# Dnevni centar za osobe s invaliditetom



Cilj centra je unapređenje kvaliteta života osoba s invaliditetom, razvoj aktivizma i samostalnosti, kao i ekonomsko osnaživanje osoba s invaliditetom. Centar okuplja 10 odraslih i starih korisnika različitog stepena i vrste invaliditeta. Na raspolaganju su im razne radionice, edukacije i druženje. Zbog i dalje prisutne pandemije, posete korisnika su bile redukovane i okupljali su se u manjem broju. Aktivnost koja se odvijala tokom cele godine pod kontrolisanim uslovima jeste EHO krojačka radionica, projekat koji je ove godine zapošljavao tri krojačice, žene iz marginalizovanih kategorija na poslovima reciklaže i pružanja krojačkih usluga stanovništvu. Krojačice su ove godine, pored unikatnih odevnih predmeta, pružile krojačke usluge razne vrste za oko 80 korisnika. U prvoj polovini godine organizovana je lutkarska radionica (šivenje i pravljenje lutaka) za zainteresovane korisnike, dok je od septembra do decembra održan kurs šivenja i krojenja za 5 nezaposlenih žena. U 2021. godini sa svojim proizvodima EHO krojačka radionica je učestvovala na 7 prodajnih izložbi i sajмова u Novom Sadu i Beogradu.

Ove proizvode možete videti na: <https://www.instagram.com/ehokrojackiproizvodi>.

Koordinatorica: **Marija Parnicki** > [marija@ehons.org](mailto:marija@ehons.org)



## Napredni kurs tkanja za žene iz ranjivih grupa

Napredni kurs tkanja je nastavak početnog kursa tkanja iz 2020. godine i organizovan je za 5 učesnica koje su savladale početne veštine. Kurs je trajao od septembra do decembra 2021. godine i vodila ga je instruktorka tkanja Marina Šovljanski, koja je održala ukupno 80 časova teorijske i praktične obuke, te obučila žene za izradu komplikovanih tkačkih proizvoda. Kurs je završen svečanom izložbom radova i dodelom diploma zajedno sa polaznicama kursa šivenja. Ovim projektom se doprinelo većoj samostalnosti i ekonomskom osnaživanju žena iz marginalizovanih kategorija koje sada imaju šire mogućnosti privređivanja.

Koordinatorica: **Marija Parnicki**  
> [marija@ehons.org](mailto:marija@ehons.org)





## Ekumenski forum i Svetski molitveni dan

Ekumenski rad žena odvija se u okviru Ekumenskog foruma žena Srbije i odbora Svetskog molitvenog dana. U ekumenskom radu učestvuju vernice koje dolaze iz šest crkava iz Vojvodine, Zemuna i iz Beograda. Zbog pandemije, u petak 5. marta 2021. održana je molitvena bogoslužba Svetskog molitvenog dana on-line ali i u većini naših crkava. Ove godine žene su učestvovala na raznim seminarima i susretima žena u Srbiji i Beogradu, a 11. decembra organizovana je godišnja Skupština Ekumenskog foruma i Svetskog molitvenog dana, kao i Novogodišnji humanitarni bazar za podršku EHO krojačkoj radionici i osobama sa invaliditetom.

Koordinatorica: **Marija Parnicki** > [marija@ehons.org](mailto:marija@ehons.org)



# Prevenција raka dojke i grlića materice kod žena iz ruralnih područja Vojvodine



Novi trogodišnji projekat naše organizacije koji je otpočeo 2021. godine bavi se ženskim zdravljem. Cilj projekta je podizanje svesti žena iz ruralnih područja Vojvodine o važnosti prevencije, ranog otkrivanja raka i potrebi blagovremenog lečenja ove bolesti. Angažovana lekarka posećuje ženska udruženja u vojvođanskim naseljima i održava zdravstvene radionice, upućuje na odgovarajuće institucije i motiviše žene da se redovno kontrolišu. U 2021. godini održano je ukupno 7 radionica u sedam naselja u Vojvodini za oko 150 žena. U okviru projekta štampana je i brošura, te je u 2021. godini podeljeno preko 200 brošura u ovim naseljima. Takođe je i otvorena posebna e-mail adresa ([zdravlje@ehons.org](mailto:zdravlje@ehons.org)) za dodatne kontakte sa lekarkom i diskretna pitanja na ovu temu, te žene imaju mogućnost da i na ovaj način dođu do odgovora na svoja pitanja.

Koordinatorica: **Marija Parnicki** > [marija@ehons.org](mailto:marija@ehons.org)

# EHO apel 2021



Ekumenska humanitarna organizacija je obezbedila pakete humanitarne pomoći romskim ugroženim porodicama na teritoriji Srbije kroz projekat koji je podržao program Nada za Istočnu Evropu (Hoffnung für Osteuropa – HfO) i Dijakonija Virtemberg iz Nemačke. U periodu od januara do maja 2021. godine je podeljeno 130 paketa jednokratne urgentne pomoći kao vid hitne intervencije porodicama koje su dodatno pogođene krizom koju je prouzrokovala pandemija COVID-19.

S obzirom na to da su mapirane porodice rasprostranjene širom Srbije, distribucija paketa je izvršena kroz Mrežu lokalnih saradnika za integraciju koji su se postarali da pomoć stigne do onih porodica kojima je to preko potrebno.

Humanitarna pomoć u vidu paketa hrane, sredstava za ličnu higijenu i higijenu prostora podeljena je najugroženijim romskim stanovnicima u sledećim opštinama i gradovima Republike Srbije: Novi Sad, Sremska Mitrovica, Vladičin Han, Surdulica, Novi Bečej, Stari Bečej, Bačka Palanka, Smederevska Palanka, Bujanovac, Babušnica, Kikinda, Crepaja, Mali Idoš, Kruševac, Kragujevac, Lebane itd.

Ova podela je deo širih napora Ekumenske humanitarne organizacije da pomogne u otklanjanju posledica uzrokovanih pandemijom koronavirusa u Srbiji.

Koordinator: **Milisav Milinković** > [milisav@ehons.org](mailto:milisav@ehons.org)



# Osnaživanje žena i dece izbeglica

Tokom 2021. godine nastavljeno je sa realizacijom drugog ciklusa projekta „Osnaživanje žena i dece izbeglica“. Cilj projektnih aktivnosti usmeren je na pružanje podrške ženama i deci izbeglicama koji borave u PC-ima u Šidu i Somboru. U organizaciju projektnih aktivnosti bile su uključene 2 edukatorke u Šidu, i jedna u Somboru. Na dnevnom nivou edukatorke, u skladu sa identifikovanim potrebama, realizovale su edukativno-kreativne, društveno-zabavne i sportsko-rekreativne aktivnosti sa decom i mladima, i okupacione radionice sa ženama. Navedene aktivnosti usmerene su na pružanje podrške deci, mladima i ženama kako bi se redukovale posledice izbegličke krize, kao i dodatne posledice izazvane COVID-19 situacijom. Takođe, nastavljeno je sa pružanjem edukativne podrške deci i mladima koju UNICEF sa svojim partnerima sprovodi u okviru Akelius programa.

U toku drugog projektnog ciklusa u PC u Šidu ukupno je realizovano 264 kreativno-edukativnih radionica sa ženama, dok je za decu i mlade organizovano 435 edukativnih, 247 kreativnih, 645 sportsko-rekreativnih radionica i 537 društveno-zabavnih aktivnosti. U PC u Somboru ostvareno je 248 edukativnih, 214 kreativnih, 306 sportsko-rekreativnih radionica i 562 društveno-zabavnih aktivnosti sa decom i mladima. Takođe, kroz projekat je distribuirano: 80 pari obuće, 110 novogodišnjih paketića, i realizovane su 2 novogodišnje predstave.

Koordinatorica: **Vedrana Bjelajac** > [vedrana@ehons.org](mailto:vedrana@ehons.org)

# Pružanje dodatne podrške u obrazovanju deci iz osetljivih grupa kao odgovor na pandemiju COVID-19

Projektom je podržan inovativni model rada sa decom sa smetnjama u razvoju, decom koja imaju poteškoća u učenju i savladavanju školskog gradiva i decom koja odrastaju u socioekonomski nestimulativnim sredinama, odnosno sa decom koja su po različitim osnovama u riziku od socijalnog isključivanja.

Ekumenska humanitarna organizacija (EHO), sa partnerima - Kancelarijom za inkluziju Rona AP Vojvodine, Opštinom Žabalj, OŠ „Miloš Crnjanski“, OŠ „Jovan Jovanović Zmaj“ i Centrom za socijalni rad Žabalj, u periodu od 9 meseci pružila je inovativnu socioobrazovnu uslugu podrške deci osnovnoškolskog uzrasta iz Žablja i Đurđeva.

U dve osnovne škole u Žablju i Đurđevu 66 dece dobilo je direktnu podršku 20 „tutora“ saradnika za podršku obrazovanju i inkluziji, od kojih je 10 vršnjaka volontera. Vršnjačko podučavanje ima za cilj pomoć deci koja odrastaju u siromašnim porodicama ili porodicama u kojima se ne govori jezik na kojem se odvija školska nastava, kako bi poboljšali uspeh u školi, podstičući na taj način stvaranje ambijenta vršnjačke solidarnosti.

Svake subote deca dolaze u školu gde direktno rade sa svojim tutorima. Pored 10 vršnjaka volontera iz škole, deci u učenju ali i korišćenju digitalnih uređaja i komunikaciji pomažu mladi ljudi starosti od 18 do 26 godina (studenti ili nezaposleni mladi ljudi). Tutori se sastaju i sa roditeljima dece i osnažuju ih kako bi svojoj deci pravovremeno i na adekvatan način pružali podršku tokom školovanja.

Za 70 dece iz Žablja i Đurđeva, pomoć i podrška u učenju i saradnja sa njihovim roditeljima se nastavlja i u narednoj godini, zahvaljujući finansijskim sredstvima koje su obezbedili Ekumenska humanitarna organizacija i opština Žabalj.

Projekat je podržala švajcarska organizacija HEKS/EPER.

Koordinatorica: **Sladjana Jovanović** > [sladjana@ehons.org](mailto:sladjana@ehons.org)



# Omladinska razmena Dortmund - Novi Sad



Ekumenska humanitarna organizacija - EHO zajedno sa partnerskim organizacijama iz Dortmunda - Evangelische Jugend Dortmund und Lünen i Ev. Noah Kirchengemeinde Dortmund, učestvovala je na trinaestoj po redu omladinskoj razmeni mladih iz Novog Sada i Dortmunda.

Ovogodišnja razmena je realizovana u pobratimskom gradu Dortmundu, sa temom „Evropski identitet“, u cilju promovisanja evropskog identiteta, evropskog građanstva i razmene mišljenja i stavova mladih o značaju jačanja učešća građana i građanki u životu lokalne zajednice i očuvanju životne sredine. Program je uključivao realizaciju radionica, posetu institucijama i organizacijama, kao i prijem kod zamenice gradonačelnika grada Dortmunda. Tokom destodnevne posete posećeni su i gradovi Keln i Esen, te su se tom prilikom učesnici upoznali sa istorijskim i kulturnim nasleđem navedenih gradova.

U programu su učestvovali mladi volonteri koji su uključeni u različite programske sadržaje rada Ekumenske humanitarne organizacije i volonteri Evangelische Jugend Dortmund und Lünen i Ev. Noah Kirchengemeinde Dortmund, uzrasta od 17 do 26 godina. Tokom realizovane posete zajedničkim radom usaglašena je tema za narednu razmenu – „Rodna ravnopravnost“, koja će biti organizovana 2022. godine u Novom Sadu.



# Pregled uplaćenih donacija po donatorima za 2021. godinu

Naziv donatora	Zemlja-donator	Uplaćene donacije tokom 2021 - RSD
Hilfswerk der Evangelischen Kirchen Schweiz (HEKS/ EPER)	Švajcarska	55,386,550.99
Opština Raška/Municipality of Raška	Srbija	29,837,873.50
Bread for World/Brot für die Welt	Nemačka	27,252,067.63
Diakonie Württemberg	Nemačka	21,260,197.11
Savezno ministarstvo za ekonomsku saradnju i razvoj	Nemačka	15,293,099.37
Opština Bački Petrovac	Srbija	10,998,642.40
Evangelical Lutheran Church in America	SAD	9,503,186.00
Opština Sečanj	Srbija	7,800,000.00
Opština Plandište	Srbija	6,044,760.07
Fondacija Herbert Stepic	Austrija	4,953,630.57
Generalni sekretarijat Vlade Republike Srbije	Srbija	4,303,539.65
Hofnung für Osteuropa	Nemačka	2,637,443.25
Otto per Mille - Tavola Valdese	Italija	2,618,276.26
Gustav Adolf Werk	Nemačka	2,333,833.92
Opština Gadžin Han	Srbija	1,000,000.00
Opština Smederevska Palanka	Srbija	1,000,000.00
ACT Alliance	Švajcarska	839,410.65
Ökumene und kirchliche Weltverantwortung der Evangelischen Kirche von Westfalen	Nemačka	797,017.12
Gradska uprava za dečiju i socijalnu zaštitu Novi Sad	Srbija	600,000.00
Evangelisch -reformierte Kirchengemeinde St. Gallen	Nemačka	531,054.00
Associazione Solidarietà Paesi Emergenti	Italija	502,726.76
Ostali donatori (zbirno)		7,544,821.60
<b>Donatori - ukupno</b>		<b>213,038,130.85</b>



## Struktura uplaćenih donacija po zemljama u 2021. godini

Redni broj	Zemlja donatora	Uplaćene donacije u 2021 (RSD)	%
1.	Nemačka	69,573,658.40	32.66%
2.	Srbija	66,627,812.04	31.28%
3.	Švajcarska	57,076,052.08	26.79%
4.	SAD	9,503,186.00	4.46%
5.	Austrija	4,953,630.57	2.33%
6.	Italija	3,121,003.02	1.46%
7.	Ostalo	2,182,788.74	1.02%
<b>UKUPNO</b>		<b>213,038,130.85</b>	<b>100.00%</b>

# Izveštaj revizora 2021

*"Po našem mišljenju, priloženi finansijski izveštaji istinito i objektivno prikazuju, po svim materijalno značajnim aspektima, finansijsku poziciju EHO na dan 31. decembar 2021. i njenu finansijsku uspešnost za godinu koja se završava na taj dan u skladu sa Zakonom o računovodstvu Republike Srbije."*



## IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA

Organima upravljanja i direktorki  
Ekumenska humanitarna organizacija, Novi Sad

### Mišljenje

Izvršili smo reviziju finansijskih izveštaja Ekumenske humanitarne organizacije, Novi Sad, ulica Ćirila i Metodija 21 ( u daljem tekstu: 'EHO'), koji obuhvataju bilans stanja na dan 31. decembar 2021. godine, bilans uspeha za godinu koja se završava na taj dan, i napomene uz finansijske izveštaje koje uključuju sumarni pregled značajnijih računovodstvenih politika.

Po našem mišljenju, priloženi finansijski izveštaji istinito i objektivno prikazuju, po svim materijalno značajnim aspektima, finansijsku poziciju EHO na dan 31. decembar 2021. i njenu finansijsku uspešnost za godinu koja se završava na taj dan u skladu sa Zakonom o računovodstvu Republike Srbije.

### Osnova za mišljenje

Reviziju smo izvršili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije (ISA). Naše odgovornosti u skladu sa tim standardima su detaljnije opisane u odeljku izveštaja koji je naslovljen pod nazivom 'Odgovornosti revizora za reviziju finansijskih izveštaja'. Mi smo nezavisni u odnosu na EHO u skladu sa etičkim zahtevima koji su relevantni za našu reviziju finansijskih izveštaja u Republici Srbiji i ispunili smo naše ostale etičke odgovornosti u skladu sa ovim zahtevima. Smatramo da su revizorski dokazi koje smo prikupili dovoljni i adekvatni da nam pruže osnovu za naše mišljenje.

### Odgovornost rukovodstva i lica ovlašćenih za upravljanje za finansijske izveštaje

Rukovodstvo je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju ovih finansijskih izveštaja u skladu sa računovodstvenim propisima Republike Srbije, i za one interne kontrole za koje odredi da su potrebne za pripremu finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, nastale usled kriminalne radnje ili greške.

Pri sastavljanju finansijskih izveštaja, rukovodstvo je odgovorno za procenu sposobnosti EHO da nastavi sa poslovanjem u skladu sa načelom stalnosti, obelodanjujući po potrebi, pitanja koja se odnose na stalnost poslovanja, primenu načela stalnosti poslovanja kao računovodstvene osnove, osim ako rukovodstvo namerava da likvidira EHO ili da obustavi poslovanje, ili nema drugu realnu mogućnost osim da to uradi.

Lica ovlašćena za upravljanje su odgovorna za nadgledanje procesa finansijskog izveštavanja EHO.



## Odgovornost revizora za reviziju finansijskih izveštaja

Naš cilj je sticanje uverenja u razumnoj meri o tome da finansijski izveštaji, uzeti u celini, ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, nastale usled kriminalne radnje ili greške, i izdavanje revizorskog izveštaja koji sadrži mišljenje revizora. Uverenje u razumnoj meri označava visok nivo uverenja, ali ne predstavlja garanciju da će revizija sprovedena u skladu sa Međunarodnim standardima revizije uvek otkriti materijalno pogrešne iskaze ako takvi iskazi postoje. Pogrešni iskazi mogu da nastanu usled kriminalne radnje ili greške i smatraju se materijalno značajnim ako je razumno očekivati da će oni, pojedinačno ili zborno, uticati na ekonomske odluke korisnika donete na osnovu ovih finansijskih izveštaja.

Kao deo revizije, u skladu sa ISA standardima, mi primenjujemo profesionalno prosuđivanje i održavamo profesionalni skepticizam tokom revizije. Isto tako mi:

- Vršimo identifikaciju i procenu rizika od materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izveštajima, nastalih usled kriminalne radnje ili greške, osmišljavanje i obavljanje revizijskih postupaka koje su prikladni za te rizike, i pribavljanje dovoljno adekvatnih revizijskih dokaza da obezbede osnovu za mišljenje revizora. Rizik da neće biti identifikovani materijalno značajni pogrešni iskazi koji su rezultat kriminalne radnje su veći nego za pogrešne iskaze nastale usled greške, zato što kriminalna radnja može da uključi udruživanje, falsifikovanje, namerne propuste, lažno predstavljanje ili zaoblavanje interne kontrole.
- Stičemo razumevanje o internim kontrolama koje su relevantne za reviziju radi osmišljavanja revizijskih postupaka koji su prikladni u datim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja mišljenja o efikasnosti sistema interne kontrole entiteta.
- Vršimo procenu primenjenih računovodstvenih politika i u kojoj meri su razumne računovodstvene procene i povezana obelodanjivanja koje je izvršilo rukovodstvo.
- Donosimo zaključak o prikladnosti primene načela stalnosti kao računovodstvene osnove od strane rukovodstva i, na osnovu prikupljenih revizijskih dokaza, da li postoji materijalna neizvesnost u vezi sa događajima ili uslovima koji mogu da izazovu značajnu sumnju u pogledu sposobnosti entiteta da nastavi sa poslovanjem u skladu sa načelom stalnosti. Ako zaključimo da postoji materijalna neizvesnost, dužni smo da u svom izveštaju skrenemo pažnju na povezanu obelodanjivanja u finansijskim izveštajima ili, ako takva obelodanjivanja nisu adekvatna, da modifikujemo svoje mišljenje. Naši zaključci se zasnivaju na revizijskim dokazima prikupljenim do datuma izveštaja revizora. Međutim, budući događaji ili uslovi mogu za posledicu da imaju da entitet prestane da posluje u skladu sa načelom stalnosti.

Saopštavamo licima ovlašćenim za upravljanje, između ostalog, planirani obim i vreme revizije i značajne revizijske nalaze, uključujući sve značajne nedostatke interne kontrole koje smo identifikovali tokom revizije.

Olivera Loci  
100069879-1402975865  
074  
Digitally signed by Olivera Loci  
100069879-1402975865074  
Date: 2022.04.05 11:17:00  
+0200

Potpis revizora:  
Ime revizora koji je potpisao:  
Adresa revizora:

Olivera Loci, ovlašćeni revizor  
Codex Audit doo, Beograd 11070,  
Bulevar Zorana Đinđića 28/VII/25

Datum izveštaja:

31. mart 2022. godine

PRIVREDNO DRUŠTVO ZA REVIZIJU "CODEX AUDIT" D.O.O. BEOGRAD - NOVI BEOGRAD  
11070 BEOGRAD, BULEVAR ZORANA ĐINĐIĆA 28/VII/25 | TELEFONI: 011/2458-707; 064/17-00-153

UPISANO U REGISTAR PRIVREDNIH SUBJEKATA AGENCIJE ZA PRIVREDNE REGISTRE U BEOGRADU BROJ BD 1036/2014.  
MATIČNI BROJ 20984376 | PIB 108364062 | RAČUN: 170-0030019559001-04 UNI-CREDIT BANK AD BEOGRAD  
EMAIL: REVIZIJA@CODEXAUDIT.RS | WEB: WWW.CODEXAUDIT.RS

PRIVREDNO DRUŠTVO ZA REVIZIJU "CODEX AUDIT" D.O.O. BEOGRAD - NOVI BEOGRAD  
11070 BEOGRAD, BULEVAR ZORANA ĐINĐIĆA 28/VII/25 | TELEFONI: 011/2458-707; 064/17-00-153

UPISANO U REGISTAR PRIVREDNIH SUBJEKATA AGENCIJE ZA PRIVREDNE REGISTRE U BEOGRADU BROJ BD 1036/2014.  
MATIČNI BROJ 20984376 | PIB 108364062 | RAČUN: 170-0030019559001-04 UNI-CREDIT BANK AD BEOGRAD  
EMAIL: REVIZIJA@CODEXAUDIT.RS | WEB: WWW.CODEXAUDIT.RS

